

Ibaluwa ya Keli ya Petiri

Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Petiri yolongeka ka yandikighwa na Mtumighwa Petiri, ila iwasomi wengi leloli ng'awepfikitsa pfipfo bae. Yakoneka ka imunu yungi kamwapfila Petiri ukwandika. Imunu iyandike ibaluwa ino kolonga ka tsakamwona Yesu kwa nenge tsake mwenyegho na kona ahala Yesu haghaluke chihanga chake (2 Petiri 1:17-18). Ka Petiri iyo iyandike ibaluwa ino, yakoneka kayandika hayang'alii mne isi ya Roma mna miyaka ya sitini ahala ng'anayafe bae. Mne isula ya 3:1 Petiri koikema ibaluwa ino, ibaluwa yake ya keli. Ibaluwa ino tsakawandikila Wakiristu wose.

Petiri kandika ibaluwa ino yawaghume ghumoyo Wakiristo wakale ghoya na kawaghoma waleke kuwategheletsa walangulitsi wa ughutsu (2 Petiri 2). Pfipfila kawalongela Wakiristu wawabetse iwanu iwolonga ka Yesu kokawa ukuya. Lekeni kawalongela ghendo Imlungu ng'okawa bae, ila kobama amkombole chila munu, (2 Petiri 8-9) apfi pfipfo pfayowabama iwanu wakale ghoya (2 Petiri 3:14).

Għali mchitabu

Mne isula ya 1:1-2 Petiri kolonga ye ye yali nani na kowandikila tsina nani. Kuya mne isula ya 1:3-21 kowalongela iwanu wakale ghoya kwaapfila Imlungu kobama watende apfo.

Pfipfila mne isula ya 2:1-22 Petiri kowaghoma iwanu waleke kuwategheletsa walangulitsi wa ughutsu na kowalongela choni chitsowalawila.

Kuya mne isula ya 1-17 Petiri komalitsila kwa kuwaghuma għumoyo Wakiristu wakale ghoya aku wobeta ukuya kwa Yesu.

1 ¹ Nene Simoni Petiri, imtumwa na imtumighwa wa Yesu Kiristu,
Nomwandikilani mwemwe yambokele ukutogħola kula kunogħile ghendo
kwatubokele twetwe kwa ukunogħha kwake Imlungu wetu na Mkombotsi wetu
Yesu Kiristu.

² Imlungu yamwikeni tseghamba na yawongetsele uluso wake mna ukummanya
Yeye na Imtwatsa wetu Yesu.

Uku kemi għiex na ukusaghlu ħiġi ne Imlungu

³ Kwa uwetso wake we chimungu, Imlungu katwing'a twetwe ghose għatubama ili tukale aktu twomtoghola Imlungu kwa kummanya ye ye iyatukemile tukale mne utunitso na wende wake imwenyegħo. ⁴ Kwa apfo katwing'a malaghano makulu na ighanogħile, ili kubitila agħo tudahe kwiħangila ngupfu tse chimungu na tukale kutali na għeħile iħalli muisi ighogħalighwa na tsitamaa tsihile.

⁵ Apfo, mwiyunde ghendo ukwonderetsa ighanogħile mne ukutogħola kwenu, na mne wende wenu mwongħetse ukummanya, ⁶ mne ukummanya kwenu, mwongħetse ukwalangitsa, mne ukwalangitsa mwongħetse ukududumila, mne ukududumila mwongħetse għa chimungu, ⁷ na mne għa chimungu mwongħetse ukwinogħela chindugħu, na mne ukwinogħela chindugħu mwongħetse uluso. ⁸ Agħo ghose għanġi ongetseka mna mwemwe, ng'amtsakuwa si chinu bae na mtsokula mna ukutenda għanogħile kwa ukummanya kwenu Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. ⁹ Lekeni

ka imunu kahela agho ghose, ayo ng'odaha kwona ghoya, kachifita ghendo, na kesemwa ka kadeghetesighwa nzambi tsake tsa ghumwande.

¹⁰ Apfo ndughu tsangu mwiyunde ghendo kuutenda ukukemighwa kwenu na ukusaghulighwa kwenu ne Imulungu, chiwe chinu ichikala ghamatsuwa ghose. Mng'akala apfo, ng'amtsakughwa mbe, ¹¹ na mtsolekeliighwa ghendo kwingila mne undewa wa ghamatsuwa ghose we Imtwatsa na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu.

¹² Apfo ghamatsuwa ghose sitsoleka bae kumkumbusani aghanu, hata ka mwoghamanya na mwima pfinoghile mna ukweli wambokele. ¹³ Nakwona pfinoga kuwalamsa kwa kumkumbusani ghano haning'ali na muisi mno. ¹⁴ Kwaapfila nomanya nahabehi kuhupa, ka Imtwatsa wetu Yesu Kiristu pfanongele chinaghanagha. ¹⁵ Apfo nitsotenda chochoso chila ili hanitsakufa mghakumbuke ghano ghamatsuwa ghose.

Wakalangama wa utunitso wa Kiristu

¹⁶ Hala hatuwalongele mbuli tse ngupfu tse Imtwatsa wetu Yesu Kiristu na ukutsa kwake, ng'atuwinzile simo itsandikighwe ne iwanu iwakengele bae, ila twetwe iwenyegho tsatuwona ukulu wake kwa nenge tsetu wenyegho. ¹⁷ Kwaapfila twetwe tsa twabaho ahala hatogholighwe ne kutunyighwa na Aba Imulungu, litsi halilawile kulawa kuna ye ye iyalu Utunitso Mkulu, tsakalonga, "Hayuno iyo Mwanangu iyoninoghela, noghelighwa naye." ¹⁸ Twetwe iwenyegho tsatulihulika litsi ililawile kulanga hatukalile hamwe naye mna chidunda chenzeluke.

¹⁹ Kuya tuna chinu cha kutogholu ghendo mna imbuli ye manabii, namwe mtsotenda ghoya mng'aitegeheletsa, kwaapfila ayo yeghala na ghumwanga pfaghummewesa mchisi, mbaka hakutsakucha, na nondo iikuchela haitsons'aika mne mimoyo yenu. ²⁰ Kubita ghose tanu mmanye pfino, kuduhu imunu iyodata kulonga unabii iuli mna Ghamaandiko Mahenzeluka ka pfoyobama mwenyegho. ²¹ Kwaapfila unabii ng'aulapfighwe bae ka pfobama imunu, ila iwanu tsawalonga aghala ighalawile kwe Imulungu ka pfawalongotsighwe ne Ghumuhe Mwenzeluka.

Walangulitsi wa ughutsu

2 ¹ Tsakulawila manabii wa ughutsu mna iwanu, pfipfila watsolawila walangulitsi wa ughutsu mna mwemwe. Iwanu awo watsokwingitsa ghamalangulitso ghe ughutsu ighokoma, na kumlema Imtwatsa iyawaghombole, apfo watseghalila iwenyegho ukuhinyika ing'akukawa bae. ² Iwanu wengi watsouwinza ughoni wawo, na kwa kutenda apfo, inzila ya kweli itsolighighwa. ³ Kwa tsitamaa tsawo tshire tsa mali, watsepatila tsisendi kuna mwemwe kwa kuwapetela simo tsa ughutsu. Imulungu tsakalamla kulawa ghumwande ka ang'awahighile, naye ng'awasile bae. Katsowakoma ghendo!

⁴ Kwaapfila ka Imulungu ng'awalekile bae wamalaika hawatendile nzambi, lekeni kawasa hanu ha madununziko, ako wohighwa mne chisi wobeta litsuwa lya ukuhighighwa. ⁵ Pfipfila Imulungu ng'ayonele bae libatsi iisi ya ghumwande hala haghaliq ghalika mne isi ine iwanu yang'awampfukile Imulungu, lekeni Nuhu iyapetile mbuli tsa kumnoghelesa Imulungu, Imulungu tsakamkombola ne iwanu wangi saba, ⁶ Pfipfila Imulungu kaihigha imiji ya Sodoma na Gomola kwa kuijakatsa mbaka iwa lipfu, katenda pfino iwe chitango kwa ichitsowalawila kwa iwanu yang'awompfuka Imulungu, ⁷ Pfipfila Imulungu tsakamkombola Lutu, imunu iyamnoghelese yeye, iyonile usungu kwa apfila pfawokala pfihile iwanu yang'awakwalangula ghamalaghitsa, ⁸ mana imunu ayo iyamnoghelese Imulungu tsakakala nawo, na chila litsuwa mmoyo mwake yang'ali yoghanzika kwa kulola na kuhulika ghamatendo ghawo ghehile, ⁹ apfo pfipfo pfaili, Imtwatsa komanya pfatsowakombola mne ghamaghetso iwanu wake iwomnoghela Yeye, na kuweka

iwanu ing'awomnoghela Yeye mbaka mne litsuwa lya kuhigha.¹⁰ Ghendoghendo iwanu wala iwowinza tsitamaa tsihile tsa lukuli na kuubetsa ukulu we Imulungu.

Iwanu wano wahela wogha na wana chidandali, ng'awopfuka bae kuwaligha awala iwali kulanga.¹¹ Lekeni hata wamalaika wane ngupfu ng'ani kubita walangulitsi waghutsu, ng'awowalongetsela pfilumbe awo hambele he Imtwatsa kwa kuwaligha.¹² Lekeni iwanu wano woghaligha aghala gheng'awoghamanya. Weghala ne iwayama wa kumuhulo, wakwelekighwa ili waghoghaghwe na wakomighwe. Nawo watsohinyighwa ka iwayama we kumuhulo,¹³ watsolihighwa ghehile kwa aghala ghehile ghawatendile. Wawo wodeng'elela kutenda ghoghose ighonoghelesa tsitamaa tsa ng'uli tsawo, kuya misimisi ghendo. Iwanu awo wogha usungu na chinyala hawelunga ukuja na mwemwe, aku wodeng'elela nzila tsawo tse ughutsu.¹⁴ Tsinenge tsawo tsimema unzinzi, ng'awoleka bae kutenda nzambi. Wowalongotsa mne chonzo iwanu ing'awemile ghoya. Wawo wosulukila tsimali, nawo walightighwa!¹⁵ Waileka inzila iigholoke, wogha na wawinza inzila ya Balaamu, imwana we Beori, iyanoghele malihoghehile.¹⁶ Lekeni tsakakembelighwa kwa ghehile ghake. Chihongwe tsakalonga ka imunu, kaughoma ukalukwale we nabii ayo.

¹⁷ Iwanu wano weghala ne mbwibwi itsilihela ghamatsi, weghala na ghamawingu ighosolighwa ne libeho. Imulungu kawekila chisi chikulu wanu awo.¹⁸ Wolonga mbuli tse kwighoda itsilihela sang'ano, kwa tsitamaa tsawo tsa lukuli wowategha iwanu wala iwandise kwibaghula na awala iwkala mne ukubugha.¹⁹ Wowalongela iwanu watsolekelighwa, aku wawo wenyegho wang'ali watumwa wa ghehile, kwaapfila imunu ka imtumwa wa chinu chochoso ichintawala.²⁰ Iwanu iwaghalekile ghehile ghe iisi kwa kummanyia Imtwatsa na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu, wang'aghoghaghwa keli na kulongotsighwa na ghehile, awo wakuwa weha ng'ani kubita pfawakalile mwanduso.²¹ Ing'awile ng'apfu kuna wawo ka ng'awaimanyile bae inzila iimmoghelesa Imulungu, kubita kuimanya na kuya kuileka na ukwaghitsa laghitso lihenzeluke lyawalibokele.²² Kuna wawo ilongesa imbuli ilongile, "Yumbwa koyila keli midesi yake," na, "Ingubi iyahopfughighwe koya keli kwibulughitsa mnapwa."

Litsuwa lya ukutsa Imtwatsa

3 ¹ Sale tsangu, aino ibaluwa ya keli nomwandikilani. Mne tsibaluwa tsose mbili nobama nitsilamse mbutsi tsenu tsalangule pfinoghile kwa kumkumbushani ghano. ² Nobama mkumbuke mbuli itsilongighwe ghumwande ne manabii wahenzeluke na laghitso lyamwing'ighwe ne Imtwatsa ne Mkombotsi wetu kubitila iwatumiaghwa wenu.

³ Tanu mmanye, ghamatsuwa gha ukutsa watsokutsa iwanu, iwotsiwinza tsitamaa tsawo tsihile, nawo watsomkileni. ⁴ Watsolonga, "Tsakalonga kakutsa, lelo alikwani? Iwabala wetu wafa, chila chinu cha pfipfila kulawa iisi hailumbighwe!"

⁵ Lekeni iwanu awo kwa giladi wobetsa ka aho ghumwande kwa laghitso lye Imulungu kulanga ne iisi tsapiflumbighwa. Isi tsailumbighwa kulawa mne ghamatsi na kwa ghamatsi,⁶ na kwa laghitso lye Imulungu na ghamatsi, iisi ila ya ghumwande tsaihinyika kwa ghalika.⁷ Lekeni kulanga na iisi tse sambi tsikighwa kwa mbuli ye Imulungu ili tsihinyighwe kwa ghumoto. Tsikighwa mbaka litsuwa lila hawatsohighighwa na kwangamila iwanu iwehile.

⁸ Lekeni sale tsangu, hana chinu chimwe mleke kwisemwa, kwe Imtwatsa litsuwa limwe lyeghala ne miyaka elufu imwe, na miyaka elufu imwe yeghala na litsuwa limwe. ⁹ Imtwatsa ng'okawa bae kutenda achila chalongile ka iwanu pfawakona kokawa. Yeye komdudumilani, ng'obama bae imunu wowose yangamile, ila chobama yeye chila munu aleke nzambi tsake.

¹⁰ Lekeni litsuwa lya Imtwatsa litsakutsa ka muitsi. Litsuwa alyo, kulanga kutsohupa kwa litsi likulu, ipfinu pfose ipfili kulanga pfitsolakatsighwa ne ghumoto na kuhinyighwa, iisi na chila ichinu ichili mghati mwake chitsoghubulighwa na kulekighwa mwatsi. ¹¹ Ka chila chinu chitsohinyighwa pfino, lelo mwemwe mwobamighwa muwe iwanu wachi? Mwobamighwa mkale ughima iuhenzeluke na kukala kwa kumpfuka Imulungu, ¹² ka pfamlolela litsuwa lye Imulungu na kulitenda litse himahima. Litsuwa alyo kulanga kutsolakatsighwa kwa ghumoto na kuhinyighwa, ne ipfinu pfose ipfili kulanga pfitsolubuka kwa ghumoto. ¹³ Lekeni twetwe twolelela chayalongile Imulungu, twolelela kulanga kwa sambi ne iisi ya sambi, ukaye kwa iwanu iwomnoghelesa Imulungu.

¹⁴ Apfo sale tsangu, kwaapfila mwopfibeta pfinu pfino, mtende pfamdaha mwele ghendo na mkale bila matotso hambele he Imulungu na mkale naye tseghamba. ¹⁵ Mmanye ka ukududumila kwe Imtwatsa wetu kwoweng'a iwanu nyafasi ya ukombotsi, ka ndughu yetu Pauli pfamwandikileni kwa nzeweleyeng'ighwe ne Imulungu. ¹⁶ Apfo pfipfo pfandike mne baluwa tsake tsose hayolonga mbuli ayo. Mne baluwa tsake mna pfinu pfimwenga pfikomu kupfimanya, na iwanu yang'awomanya na ing'awemile ghoya wopfighalusa, ka pfawotenda mne Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi, apfo weghalila ghamaghayo iwenyegho.

¹⁷ Lekeni mwemwe sale tsangu, kwaapfila ma tsamuimanya mbuli ino, mwalangitse mleke kwaghisighwa ne matotso gha malangulitso gha ughutsu ghe iwanu ing'awokinda ghamalaghitso, ili mleke ukughwa kulawa hanu hamwimile. ¹⁸ Ila mghendelele kukula mne uluso na mne ukummanya Imtwatsa na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu. Yatunyighwe sambi na ghamatsuwa ghose! Amina.